

Garantiebedingungen

Gültig in der Bundesrepublik Deutschland

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung umschreiben, lassen die Gewährleistungspflichten des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt.

Family line 01805-547436 (EUR 0,12/min)

Siemens-Hausergeräte

Besuchen Sie uns im Internet:

http://www.siemens.de/hauseraete

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Wir begeben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2 - 6), Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten- bei gewerblichem Gebrauch oder gleichzeitiger Beanspruchung innerhalb von 12 Monaten- nach Lieferung an den Erstabendnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt.

2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen.

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, oder durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aus anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen und das Gerät sonst vorgesehenen Socken in Benutzung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nich fachgerechte Installation und Montage, Fehlgbrauch, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind.

Der Garantiesprachspr erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtig sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originaleile sind und dadurch ein Defekt verursacht wurde.

3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Geräte, die zumutbar (z.B. im PKW) transportiert werden können und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder einzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden. Es ist jeweils der Kaufbrief mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.

4. Sofern die Nachbesserung von der Garantie ausgeschlossen ist, werden die Kosten der abgelehrt wird oder fehlschlägt, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit auf Wunsch des Endabnehmers kostenfrei gleichwertiger Ersatz geliefert.

5. Verlingerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

6. Weitergehende oder andere Ansprüche, die aus dem Gebrauch des Gerätes entstandener Schäden sind-sowohl eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist-aussgeschlossen. Diese Garantiebedingungen gelten für in Deutschland gekaufte Geräte. Werden Geräte ins Ausland verbracht, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das entsprechende Land aufweisen und die für die jeweiligen Klima- und Umweltbedingungen geeignet sind, gelten diese Garantiebedingungen auch, soweit wir in dem entsprechenden Land ein Kundendienstnetz haben. Für im Ausland gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesgesellschaften Garantiebedingungen. Diese können Sie über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern.

Beachten Sie unser weiteres Kundendienst-Angebot:

Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Siemens-Elektrogeräte GmbH

Carl-Wery-Str. 34

81739 München // Germany

003 TB40303/02/08

de,en,fr,it,nl,da,no,sv,fi,es,pt,el,tr,pl,hu,ro,bg,ru,ar

de

Dieser Apparat ist ausschließlich für die Verwendung im Privathaushalt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Fragen auf.

Der Apparat entspricht den internationalen Sicherheitsvorschriften.

Sicherheitshinweise

⚠ Vorsicht Stromstoß und Brandgefahr! Bei Anschluss und Benutzung des Geräts müssen die Aps-oder Montagehinweise befolgt werden, damit das Gerät bestimmungsgemäß und sicher betrieben werden kann. Bei unsachgemäßer Benutzung besteht das Risiko von Stromschlägen, Brandgefahr und Verletzungen.

Sollten Kabel oder Gerät sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.

Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren.

Das Gerät sollte nicht von Personen (z.B. Kindern) benutzt werden, die keine ausreichende Erfahrung mit elektrischen Geräten haben. Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

Wenn es in seine Halterung gesteckt wird, muss sichergestellt sein, dass diese auf einer stabilen Fläche steht.

Benutzen Sie das Bügelsystem nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen vorhanden sind oder Wasser austritt. Lassen Sie es in diesem Fall von dem zugelassenen technischen Kundendienst überprüfen, bevor Sie es erneut benutzen.

Benutzen Sie das Bügelsystem nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen vorhanden sind oder Wasser austritt. Lassen Sie es in diesem Fall von dem zugelassenen technischen Kundendienst überprüfen, bevor Sie es erneut benutzen.

Wenn Sie den Ort, an dem Sie bügeln, verlassen, unterbrechen Sie bitte den Netzanschluss, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Entsorgung

Über aktuelle Entsorgungsvorgänge informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment-WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Gebrauchsanleitung

Überprüfen Sie, ob das Wäschestücke ein Etikett mit Bügelanweisung hat.

1. Synthetische Fasern

2. Nidrige Temperatur

3. Synthetische Fasern

4. Nidrige Temperatur

5. Synthetische Fasern

6. Nidrige Temperatur

7. Synthetische Fasern

8. Nidrige Temperatur

9. Synthetische Fasern

10. Nidrige Temperatur

11. Synthetische Fasern

12. Nidrige Temperatur

13. Synthetische Fasern

14. Nidrige Temperatur

15. Synthetische Fasern

16. Nidrige Temperatur

17. Synthetische Fasern

18. Nidrige Temperatur

19. Synthetische Fasern

20. Nidrige Temperatur

21. Synthetische Fasern

22. Nidrige Temperatur

23. Synthetische Fasern

24. Nidrige Temperatur

25. Synthetische Fasern

26. Nidrige Temperatur

27. Synthetische Fasern

28. Nidrige Temperatur

29. Synthetische Fasern

30. Nidrige Temperatur

31. Synthetische Fasern

32. Nidrige Temperatur

33. Synthetische Fasern

34. Nidrige Temperatur

35. Synthetische Fasern

36. Nidrige Temperatur

37. Synthetische Fasern

38. Nidrige Temperatur

39. Synthetische Fasern

40. Nidrige Temperatur

41. Synthetische Fasern

42. Nidrige Temperatur

43. Synthetische Fasern

44. Nidrige Temperatur

45. Synthetische Fasern

46. Nidrige Temperatur

47. Synthetische Fasern

48. Nidrige Temperatur

49. Synthetische Fasern

50. Nidrige Temperatur

51. Synthetische Fasern

52. Nidrige Temperatur

53. Synthetische Fasern

54. Nidrige Temperatur

55. Synthetische Fasern

56. Nidrige Temperatur

57. Synthetische Fasern

58. Nidrige Temperatur

59. Synthetische Fasern

60. Nidrige Temperatur

61. Synthetische Fasern

62. Nidrige Temperatur

63. Synthetische Fasern

64. Nidrige Temperatur

65. Synthetische Fasern

66. Nidrige Temperatur

67. Synthetische Fasern

68. Nidrige Temperatur

69. Synthetische Fasern

70. Nidrige Temperatur

71. Synthetische Fasern

72. Nidrige Temperatur

73. Synthetische Fasern

74. Nidrige Temperatur

75. Synthetische Fasern

76. Nidrige Temperatur

77. Synthetische Fasern

78. Nidrige Temperatur

79. Synthetische Fasern

80. Nidrige Temperatur

81. Synthetische Fasern

82. Nidrige Temperatur

83. Synthetische Fasern

84. Nidrige Temperatur

85. Synthetische Fasern

86. Nidrige Temperatur

87. Synthetische Fasern

88. Nidrige Temperatur

89. Synthetische Fasern

90. Nidrige Temperatur

91. Synthetische Fasern

92. Nidrige Temperatur

93. Synthetische Fasern

94. Nidrige Temperatur

95. Synthetische Fasern

96. Nidrige Temperatur

97. Synthetische Fasern

98. Nidrige Temperatur

99. Synthetische Fasern

100. Nidrige Temperatur

Dette direktiv angiver ramme for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Brugsanvisning

Se først om strygetøjet er forsynet med en etikette med strygeinstruktioner.

1. Synthetiske fibre

2. Lav temperatur

3. Synthetiske fibre

4. Lav temperatur

5. Synthetiske fibre

6. Lav temperatur

7. Synthetiske fibre

8. Lav temperatur

9. Synthetiske fibre

10. Lav temperatur

11. Synthetiske fibre

12. Lav temperatur

13. Synthetiske fibre

14. Lav temperatur

15. Synthetiske fibre

16. Lav temperatur

17. Synthetiske fibre

18. Lav temperatur

19. Synthetiske fibre

20. Lav temperatur

21. Synthetiske fibre

22. Lav temperatur

23. Synthetiske fibre

24. Lav temperatur

25. Synthetiske fibre

26. Lav temperatur

27. Synthetiske fibre

28. Lav temperatur

29. Synthetiske fibre

30. Lav temperatur

31. Synthetiske fibre

32. Lav temperatur

33. Synthetiske fibre

34. Lav temperatur

35. Synthetiske fibre

36. Lav temperatur

37. Synthetiske fibre

38. Lav temperatur

39. Synthetiske fibre

40. Lav temperatur

41. Synthetiske fibre

42. Lav temperatur

43. Synthetiske fibre

44. Lav temperatur

45. Synthetiske fibre

46. Lav temperatur

47. Synthetiske fibre

48. Lav temperatur

49. Synthetiske fibre

50. Lav temperatur

51. Synthetiske fibre

52. Lav temperatur

53. Synthetiske fibre

54. Lav temperatur

55. Synthetiske fibre

56. Lav temperatur

57. Synthetiske fibre

58. Lav temperatur

59. Synthetiske fibre

60. Lav temperatur

61. Synthetiske fibre

62. Lav temperatur

63. Synthetiske fibre

64. Lav temperatur

65. Synthetiske fibre

66. Lav temperatur

67. Synthetiske fibre

68. Lav temperatur

69. Synthetiske fibre

70. Lav temperatur

71. Synthetiske fibre

72. Lav temperatur

73. Synthetiske fibre

74. Lav temperatur

75. Synthetiske fibre

76. Lav temperatur

77. Synthetiske fibre

78. Lav temperatur

79. Synthetiske fibre

80. Lav temperatur

81. Synthetiske fibre

82. Lav temperatur

83. Synthetiske fibre

84. Lav temperatur

85. Synthetiske fibre

86. Lav temperatur

87. Synthetiske fibre

88. Lav temperatur

89. Synthetiske fibre

90. Lav temperatur

91. Synthetiske fibre

92. Lav temperatur

93. Synthetiske fibre

94. Lav temperatur

95. Synthetiske fibre

96. Lav temperatur

97. Synthetiske fibre

98. Lav temperatur

99. Synthetiske fibre

100. Lav temperatur

101. Synthetiske fibre

102. Lav temperatur

103. Synthetiske fibre

104. Lav temperatur

105. Synthetiske fibre

106. Lav temperatur

107. Synthetiske fibre

108. Lav temperatur

109. Synthetiske fibre

110. Lav temperatur

111. Synthetiske fibre

112. Lav temperatur

113. Synthetiske fibre

114. Lav temperatur

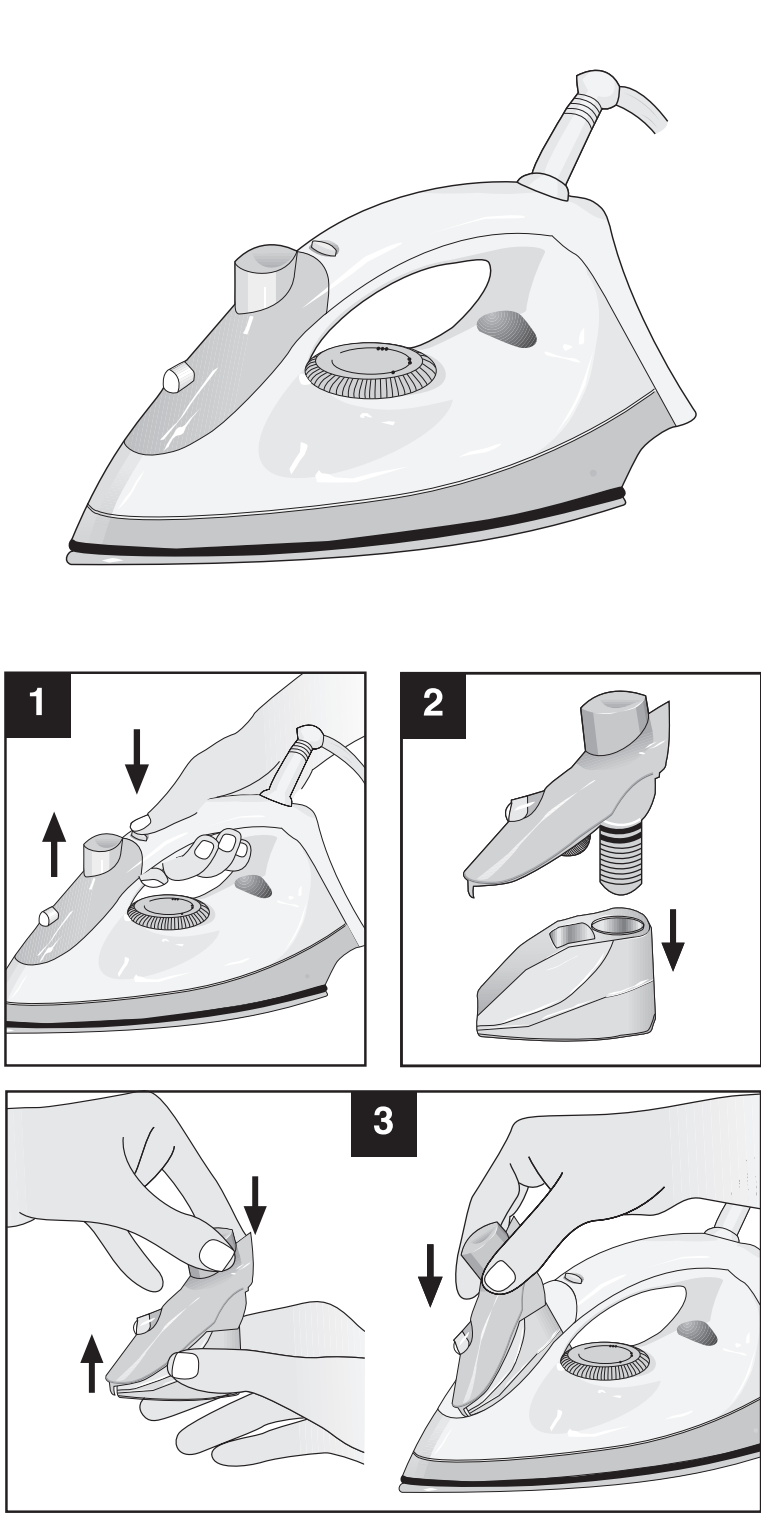
115. Synthetiske fibre

116. Lav temperatur

117. Synthetiske fibre

118. Lav temperatur

119. Synthetiske fibre



Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach ruchowych, zmysłowych oraz umysłowych, lub pozbawione wiedzy i doświadczenia, chyba, że są nadzorowane lub zostały wcześniej odpowiednio poucznione.

Dzieci powinny być pod opieką, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Żelazko należy użytkować i ustawiać zawsze na stabilnej powierzchni.

Jeśli żelazko ustawione jest na podstawie, powinna ona stać na stabilnej powierzchni.

Jeśli żelazko spadło, posiada widoczne uszkodzenia lub wycofać z niego wodę, przed ponownym użyciem należy oddać je do przeglądu do Autoryzowanego Serwisu Technicznego.

Przed napełnieniem pojemnika na wodę należy wyjąć z gniazdzka wtyczkę kabla zasilającego. Po każdym użyciu lub w wypadku stwierdzenia wad urządzenia należy odłączyć je od sieci.

W celu uniknięcia wszelkiego ryzyka, naprawy i zmiany urządzenia, na przykład wymiana kabla zasilającego, powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel Autoryzowanego Serwisu Technicznego.

Jeśli oddalasz się od miejsca prasowania, odłącz złączka z sieci wyciągając wtyczkę z gniazdzka.

Uswanieanie zużytego urządzenia

Informacje o sposobie usunięcia zużytego urządzenia można otrzymać w punkcie sprzedaży lub w urzędzie miasta i gminy.

Urządzenie to oznaczono zgodnie z europejską wytyczną 2002/96/EC o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Wytyczna ta określa ramy obowiązujące w całej Unii Europejskiej odnośnie i twórnego wykorzystania starych urządzeń.

Instrukcja obsługi

Należy sprawdzić czy data sztuka odzieży posiada etykietkę z zaleceniami dotyczącymi prasowania.

	Włókna sztuczne Temperatura niska
	Jedwab - wena Temperatura średnia
	Bawełna – len Temperatura wysoka

Ustaw regulator temperatury w żądanej pozycji.

W razie potrzeby można użyć spryskiwacza.

Spryskiwacz

Napiętni przyszyk aby zdekontować zbiornik wody (Rys. 1). Połączajni zbiornik w (Rys.2). Napełnij zbiornik wodą z kranu i umieść go ponownie na swoim miejscu (Rys. 3).

Czyszczenie i konserwacja

Wynajmy żelazki przewodu zasilającego żelazka z gniazdzka sieciowego. Odłączaj je od stopa

żelazka ostygnie. Czyść korpus urządzenia i stopę przy pomocy włóknistej ściereczki, a następnie osusz. Jeśli występują trudności do usunięcia plamy na stopie żelazka. Prasuj na zimno linąną ściereczkę zwilżoną bezbarwną wodą. Następnie zwilż ściereczkę wodą i czyść stopę żelazka, po czym dokładnie osusz.

Waż: Należy unikać po zaplamieniu przetrzyj stopę ściereczką z grubymi włóknami. Nie złożeń przy regulatore temperatury w pozycji maksymalnej temperatury.

Uwagi! Możliwość oparzeń!

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji przewidziane dla tego urządzenia są zgodne z ustawieniami naszego przedstawiciela w kraju sprzedaży. Szczegółowe warunki gwarancji można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia. PARAGON jest wymagany do każdej reklamacji objętej gwarancją.

Zabieramy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

pt

O presente aparelho foi exclusivamente desenhado para uso doméstico, ficando por isso excluído o seu uso industrial.

Leia atentamente as instruções de uso do aparelho e guardas-as para futuras consultas.

O aparelho cumpre as normas internacionais de segurança

Indicações de segurança

⚠ Perigo de descargas eléctricas e incêndio!

Ligar e usar o aparelho só em conformidade com os dados que figuram na placa de características deste último.

Não ligar o aparelho à rede eléctrica no caso do cabo de ligação do o aparelho apresentarem marcas visíveis de danos.

Não deixe o aparelho ao alcance das crianças.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades limitadas a nível físico, sensorial e mental, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que as mesmas sejam vigiadas ou tenham sido instruídas para utilizar o aparelho.

As crianças devem ser vigiadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.

O ferro de engomar deverá utilizar-se e colocar-se sobre uma superfície controlada. Quando o colocar sobre o seu suporte, comprovse que a superfície sobre a qual está colocado o suporte é estável.

Não deverá utilizar o ferro de engomar se este estiver demasiado quente para o usar-lhe. Antes de encher o depósito com água primeiro deverá retirar o cabo de ligação da tomada de corrente eléctrica.

Desligar o aparelho da rede eléctrica depois de cada uso ou no caso de verificar que este tem algum defeito.

Crian a finalidade de evitar possíveis situações de perigo, os arranjos e intervenções que devam efectuar-se no aparelho, por exemplo a substituição do cabo de ligação ou a substituição ser executadas por pessoal especializado do Serviço Técnico Autorizado.

No caso de ter que assentar-se do lugar onde estiver engomando, desligue o ferro de engomar da rede eléctrica retirando o cabo da tomada de corrente eléctrica.

Reciclagem

Informe-se junto do seu Agente Especializado ou dos Serviços Municipais da sua zona sobre as possibilidades actuais de Reciclagem.

Este aparelho está marcado em conformidade com a Directiva 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

A directive estabelece o quadro para a criação de um sistema de recolha e valorização dos equipamentos usados validos em todos os Estados Membros da União Europeia.

Instruções de uso

Comprove sempre se a peça de roupa tem alguma etiqueta com instruções para engomar.

	Fibras sintéticas Temperatura baixa.
	Seda – lã Temperatura média.
	Algodão – linho Temperatura alta.

Coloque o regulador de temperatura na posição desejada.

Pode utilizar o borrifador se assim desejar.

Borrifador

Aberte o botão para desmontar o depósito de água (Fig.1). Puxe o depósito para baixo (Fig. 2). Encha o depósito com água da torneira e volte a colocar o depósito no seu lugar (Fig. 3).

Manutenção e limpeza

Retirar o cabo de ligação do ferro da tomada de corrente. Deixar arrefecer a base do ferro. Limpar o corpo do aparelho e a base com um pano húmido, secando-a logo a seguir. No caso de manchas rebeldes agarradas à base do ferro de engomar: Engomar em frio um pano de linho empanado com vinagre incolor. A seguir, humedecer um pano com água e limpar a base do ferro de engomar, secando-a bem.

ou então: Esfregar imediatamente a base com um pano de algodão grosso várias vezes dobrado, estando o comando regulador da temperatura na posição de máxima temperatura.

Atenção! Perigo de queimadura!

CONDIÇÕES DE GARANTIA

As condições da garantia para este aparelho estão de acordo com o definido pelo nosso representante no país onde o aparelho é vendido. Os detalhes relacionados com estas condições poderão obter-se através do distribuidor que lhe vendeu o aparelho. A FACTURA DE COMPRA deverá apresentar-se quando quiser fazer uma reclamação que esteja dentro desta garantia.

Reservamos o direito de introduzir modificações técnicas.

Autóuor

Στατικά με τους επίκαιρους τρόπους απόδοσης, παρακολούθησ ή απευθείας στο ίδιο κατάρτισμα ή στο οποίο αναγράφεται η διεύθυνση ή στις Δημόσιες ή Κοινότητες Αρχές του τόπου σας.

Αυτή η συσκευή χαρακτηρίζεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Η οδηγία προαπορίζει τα πλαίσια για μια οδηγία που ορίζονται των παλιών συσκευών με τον όρο ότι όλη η ΕΕ.

Οδηγίες χρήσης

Να ελέγχετε πάντοτε αν το ρούχο έχει κάποια ετικέτα με οδηγίες για το πώς μωρα.

el

Συντάκτες της Χοιμής Θερμοκρασία

Μεταξύ - Μόλυνση Μετά Θερμοκρασία

Βαμβάκι - Λινό Ψηνή Θερμοκρασία

Τοποθετήστε τον ρυθμιστή της Θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.

fo

Aparatul de fată a fost conceput numai pentru uz casnic, fiind exclusiv utilizarea acestuia în domeniul industrial.

Utiliză cu atenție instrucțiunile de utilizare ale aparatului și păstrați-le pentru o consultare ulterioară.

Aparatul îndeplinește standardele internaționale de siguranță.

Informații privind siguranța

⚠ Pericol de electrocutare sau incendiu!

Aparatul trebuie conectat si utilizat în conformitate cu informațiile specificate pe plăcuța sa de caracteristici.

Niciodată nu conectați aparatul la priză în cazul în care cablul acestuia sau aparatul însuși prezintă unele vizibile de deteriorare.

Nu lăsați aparatul să funcționeze necontrolat. Acest aparat nu este conceput pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, fără experiență și cunoștințe, decât în cazul în care sunt supravegheați sau instruiți.

Copii trebuie să fie supravegheați pentru a preveni utilizarea cu aparatul electric.

Fieurul de câlcat trebuie utilizat și așezat pe o suprafață stabilă.

Când fierul de călcat este așezat pe suportul său, asigură-vă că suprafața pe care este așezat suportul este stabilă.

Nu utilizați fierul de călcat dacă l-ai scâlpăit pe jos, prezintă unele vizibile de deteriorare, sau dacă are scurgeri de apă. Înainte de a-l utiliza din nou acesta trebuie verificat de un centru de service autorizat.

Deconectați cablul de alimentare de la priză, înainte de a încerca să vă debarasați de el în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare. Detalii referitoare la acestea potfi obține de la distribuitorul dumneavoastră, primărie sau consiliul local.

Indicatiți pentru renunțarea la un aparat folosit

Înainte să aruncați un aparat uzat, trebuie să-l deconectați complet și să îl debarasați de el în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare. Detalii referitoare la acestea potfi obține de la distribuitorul dumneavoastră, primărie sau consiliul local.

Accest aparat este marcat conformeurat directivei europene 2002/96/EC în privinta aparatelor electrice și electronice vechi (waste electrical and electronic equipment).

Directiva prescrie cadrul pentru o prelulare înaltă, valabilă în întreaga UE, și valorificarea aparatelor vechi.

Instrucțiuni de folosire

Verificați dacă articoli de îmbrăcăminte au o etichetă cu instrucțiuni pentru călcare.

Fibre sintetice
Temperatură scăzută

Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ Κίνδυνος ηλεκτρικών εκκενώσεων και πυρκαγιάς!

Να συνδέετε και να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην πινακίδα με τις χαρακτηριστικές.

Μην συνδέετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο με περίπτωση που το καλώδιο σύνδεσης ή η ίδια η συσκευή, παρουσιάζουν εμφανή σημάδια ζημίας.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης σχετικά και εάν η χρήση της απαιτεί τη καθήλτη.

Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.

Το σίδερο πρέπει να χρησιμοποιείται και να τοποθετείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.

Όταν τοποθετείτε το σίδερο στη βάση στήριξης, να βεβαιώνεται ότι η επιφάνεια πάνω στην οποία βρίσκεται η βάση αυτή είναι σταθερή.

Μην αφήνετε το σίδερο να λειτουργεί ανεπίτηρη διακοπή νερού. Θα πρέπει να το προσκομίσετε για να αντικαταστήσετε το νερό.

Να ασφαρίσετε πρώτα το καλώδιο από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν γυμνάτε το νερό.

Να αποσυνδέετε τη συσκευή από το δίκτυο μετά από κάθε χρήση και σε περίπτωση που παρατηρήσετε ότι παρουσιάζει κάποιο ελάττωμα.

Με σκοπό να αποφευχθούν περιπτώ κίνδυνου, οι επισκευές και επιδιορθώσεις που involve χρήση υλικών κλεισμάτων ή συσκευών, για παράδειγμα η αντικατάσταση του καλωδίου σύνδεσης, θα πρέπει να γίνεται μόνον από εξουσιοδοτημένο προσωπικό του Εξουσιοδοτημένου Κέντρου.

Σε περίπτωση που κλεισμάτων να αποσυνδέεται από το χώρο στον οποίο κέντε το σίδερωμα, να αποσυνδέεται τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο βεβαιώνοντας το καλώδιο από τη πρίζα.

Αυτή η συσκευή χαρακτηρίζεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Η οδηγία προαπορίζει τα πλαίσια για μια οδηγία που ορίζονται των παλιών συσκευών με τον όρο ότι όλη η ΕΕ.

Οδηγίες χρήσης

Να ελέγχετε πάντοτε αν το ρούχο έχει κάποια ετικέτα με οδηγίες για το πώς μωρα.

en

Συντάκτες της Χοιμής Θερμοκρασία

Μεταξύ - Μόλυνση Μετά Θερμοκρασία

Βαμβάκι - Λινό Ψηνή Θερμοκρασία

Τοποθετήστε τον ρυθμιστή της Θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.

es

Mátase – lán
Temperaturá media

Bumbac – in
Temperaturá indicată

Rotiti selectorul de temperatură până la poziția dorită.

Puteți folosi pulverizatorul dacă este nevoie.

Pulverizator

Apăsati butonul pentru a elibera recipientul cu apă (Fig.1). Trageți recipientul pentru apă în jos (Fig. 2). Umpleți recipientul cu apă de la robinet și montați-l la loc în poziția inițială (Fig. 3).

Curățarea și întreținerea

Scoseti fierul de călcat din priză din perete. Lăsați tabla fierului de călcat să se răcească. Curățați aparatul și tabla acestuia cu o cârpă umească și apoi lăsați-l să se usuce.

Dacă tabla fierului de călcat este foarte pătată: călcați la rece o bucată de plătă de lin înțumătat în otet alb. Apoi, înmuiați o cârpă în apă, ștergeți tabla fierului de călcat și apoi uscați-o complet.

Sau: Fixați regulatorul de temperatură la maxim și frecați în mod repetat tabla fierului de călcat cu o cârpă umedă gros.

Atentie ! Risc de arsură !

CONDITII DE GARANTIE

Condițiile de garanție pentru acest aparat sunt în conformitate cu cele menționate de reprezentanții noștri în țara în care este conceput. Detaliile referitoare la aceste condiții pot fi obținute de la distribuitorul de la care ați achiziționat aparatul. Trebuie utilizat numai de personal calificat dintr-un centru de service autorizat.

Deconectați cablul de alimentare de la priză, înainte de a încerca să vă debarasați de el în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare. Detalii referitoare la acestea potfi obține de la distribuitorul dumneavoastră, primărie sau consiliul local.

Accest aparat este marcat conformeurat directivei europene 2002/96/EC în privinta aparatelor electrice și electronice vechi (waste electrical and electronic equipment).

Directiva prescrie cadrul pentru o prelulare înaltă, valabilă în întreaga UE, și valorificarea aparatelor vechi.

Instrucțiuni de folosire

Verificați dacă articoli de îmbrăcăminte au o etichetă cu instrucțiuni pentru călcare.

Fibre sintetice
Temperatură scăzută

bg

Настоящият уред е предназначен единствено за домашно ползване. Да не се използва за промишлени цели.

Прочетете внимателно указанията за работа с уреда и ги запазете за сверки в бъдеще.

Уредът е разработен според международните норми за безопасност.

Указания за безопасност

⚠ Опасност от токов удар и пожар!

Използвайте и съхранявайте уреда към ел. мрежата в съответствие с информацията, посочена на табелката с характеристиките.